

GUIDA SEMPLICE AI PIÙ COMUNI

Molluschi Marini delle Isole Egadi

7



SIMPLE GUIDE TO MOST COMMON
SEA MOLLUSCS OF EGADI ISLANDS

Paolo Balistreri



*Guida semplice
ai più comuni Molluschi
Marini delle Isole Egadi*

*Simple Guide to the
most common Sea Molluscs
of Egadi Islands*

Paolo Balistreri
members of the Teams
of the
International Teaching Malacology Project

WITH THE COOPERATION OF



Casa Museo "Matteo Sercia"

Ass. No Profit - Via Caligarsia, Favignana

version 1.0

pagina 1

Questa guida è parte di una collana dedicata all'insegnamento della malacologia in specifiche manifestazioni o in lezioni scolastiche e con particolare riferimento alla malacofauna di ben determinate località.


This guide is part of a series dedicated to the teaching of specific events or malacology in school lessons, and with particular reference to malacofauna of well-defined locations.



Isola di Levanzo vista da Favignana.

L'arcipelago delle Egadi ,ubicato di fronte alla costa occidentale della Sicilia è costituito dalle Isole di Favignana, Levanzo e Marettimo e gli isolotti di Formica e Maraone. Per l'elevato valore naturalistico dei fondali che circondano le Egadi, il 21/12/1991 è stata istituita l'AMP delle Egadi, che con i suoi 53.992 ettari rappresenta l'AMP più grande in Europa. Dal 2001 la gestione dell'AMP è stata affidata dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio del Mare, al Comune di Favignana.

The Egadi archipelago, located in front of the west coast of Sicily consists of the islands of Favignana, Levanzo and Marettimo and the islets of Formica and Maraone. For the high conservation value of the seabed surrounding the Egadi, the 21/12/1991 was established AMP Egadi, which with its 53 992 hectares is the largest in Europe AMP. Since 2001 the management of the AMP has been entrusted by the Ministry for the Environment of the Sea, to the City of Favignana.



Questo lavoro è parte del Progetto Internazionale per l’Insegnamento della Malacologia ed è dedicato ad attività educative. Quindi non è per profitto e non può essere venduto o usato per fini commerciali.

Dobbiamo un ringraziamento a tutti color che ci hanno messo a disposizione le loro foto. Queste sono usate esclusivamente per finalità educative all’interno del progetto e hanno requisiti scientifici, educativi e non per profitto. Le immagini usate rimangono di proprietà degli autori e a questo scopo sulle immagini del database fotografico del progetto è scritto il loro nome. In questo lavoro sono scritti solo i nomi diversi da quelli degli autori di questo volume.

Questa prima edizione sarà sicuramente oggetto di revisioni effettuate, nell'ambito del progetto, sulla base di collaborazioni con gli altri paesi partecipanti.

This work is part of the International Teaching Malacology Project and is dedicated to educational activities. It has therefore not for profit and may not be sold or used for commercial purposes .

We owe thanks to all those from whom we took some photos. These were used exclusively for educational purposes within the project and meet the requirements in terms of scientific , educational and not for profit usage. The images used remain the property of the authors and for this purpose on the images of the photographic database of the project is written their name. In this work, are written only the names different by the authors of this volume.

This first edition will surely be subject to revisions that will aris, in the context of the project , based on collaborations with the other participating countries .



Ricerca guidata tra le specie marine del Mar Mediterraneo: Isole Egadi

Guided Search among marine species of Mediterranean Sea: Isole Egadi

Questa guida vuole aiutarti ad individuare il nome della specie della conchiglia che hai tra le mani. Naturalmente non può risolvere tutte le tue difficoltà: in molti casi dovrai rivolgerti ad esperti che possano chiarire i tuoi dubbi. Qui sotto trovi gli indirizzi internet di alcuni siti frequentati da esperti e che saranno sempre disponibili ad aiutarti. Ricorri pure a loro per qualunque necessità.

La guida ti invita a fare alcune scelte che ti condurranno alle pagine dove potrai trovare una immagine della tua conchiglia per ricavarne così il nome e le misure medie. In ciascuna scelta troverai la pagina dove andare per proseguire la tua ricerca.

This guide will help you to identify the species name of the shell that you have in your hands. Of course it can not solve all your problems: in many cases you will contact experts who can clarify your doubts. Here are the addresses of some websites frequented by experts and that will always be available to help you. Have recourse to them too for any need.

The guide invites you to make some choices that will lead you to pages where you can find a picture of your shell to extract so the name and the mean measurements. In each choice you will find the page where to go to continue your search.

Links consigliati – Suggested links

Società Italiana di Malacologia (SIM)

Natural History Museum Rotterdam

AnimaBase

Check List of European Marine Mollusca CLEMAM

Checklist of European Continental Mollusca (CLECOM)

Associazione Naturalistica Malachia

Associazione Malacologica Internazionale

Associazione di Volontariato Scientifico “Verde Realtà”

Mediterranean Slug site

Forum Natura Mediterraneo

Casa Museo “Matteo Sercia” on Fb “<https://www.facebook.com/pages/Conchiglie-alla-Casa-Museo-Matteo-Sercia-Favignana/480235612120250?fref=ts>”

www.societaitalianadimalacologia.it

www.nmr-pics.nl

animalbase.org

www.somali.asso.fr/clemam

www.weichtiere.at/clecom

www.malachia.com

www.amimalakos.com

www.verderealta.it

www.medslugs.de

www.naturamediterraneo.com/forum

pagina 4

La prima scelta. The first choice

Devi individuare la Classe di appartenenza del mollusco che della tua conchiglia.
You have to determine the class membership of the mollusk that built your shell.

***** GASTROPODA *****

Quella dei Gasteropodi è la classe più numerosa e raggruppa quei molluschi che hanno la conchiglia composta da un solo pezzo conico avvolto ad elica. Alcuni hanno abbandonato la costruzione della conchiglia e vengono chiamati "nudibranchi"

Gastropods are one of the most numerous class, and includes those mollusks which have shells composed of a single piece helically coiled. Some have abandoned the construction of the shell and are called "sea slugs"



page 6

***** BIVALVIA *****

In questa classe troviamo quei molluschi che hanno adottato come riparo un guscio composto da due parti mobili, valve, unite da una cerniera e sono quindi detti Bivalvi

In this class are those shellfish that have adopted a shelter a shell composed of two moving parts, valves, united by a hinge and are therefore called Bivalvia



page 20

***** POLIPLACOPHORA *****

Non molto diffusa nel Mediterraneo, questa classe racchiude animali con la conchiglia composta da 8 placche tenute unite da un legamento organico.

Not very common in the Mediterranean, this class includes animals with shells composed of 8 plates held together by an organic ligament.



page 27

***** SCAPHOPODA *****

Una conchiglia fatta a forma di "zanna di elefante" o di "scafo", da cui il nome Scafopodi, contraddistingue questa classe

A shell shaped like a "elephant tusk" or "hull", hence the name Scafopodi, distinguishes this class



page 29

***** CEFALOPODA *****

Chiamati così perchè hanno il loro sistema nervoso racchiuso nel "piede". Spesso sprovvisti di conchiglia che, in alcuni casi, si è ridotta assumendo la forma di un osso interno fatto come una "penna".

So called because their nervous system is enclosed into their "foot". Often without a shell that, in some cases, has been reduced taking the shape of a bone-shaped "pen" inside.



page 31

pagina 5

GASTROPODA



Ricerca guidata tra le specie marine

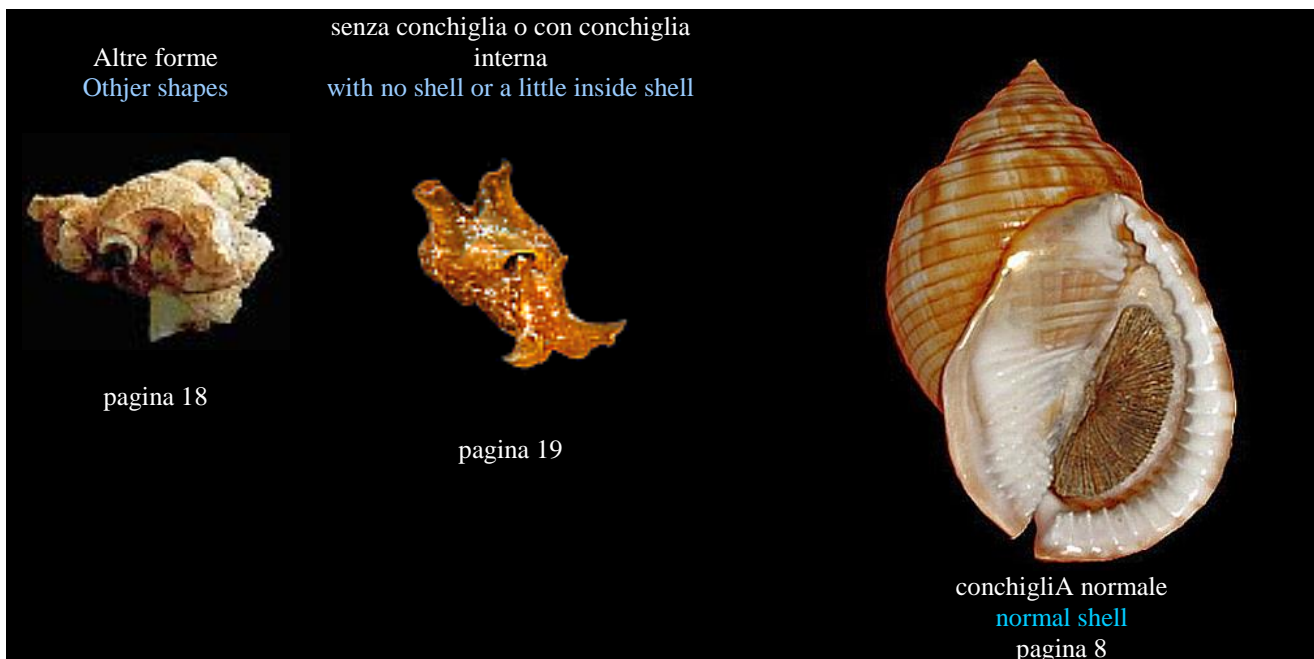
Guided search among marine species

seconda scelta: tipo

second choice: type

Con questa scelta si ridurrà ulteriormente il numero di immagini con cui confrontare la tua conchiglia. Tenete a mente che, come nella razza umana, *Homo sapiens sapiens*, ci sono individui alti e bassi, magri o grassi, con pelle scura o chiara, la stessa variabilità esiste nel resto del mondo vivente. La misura da prendere in considerazione è sempre la più grande, la larghezza o l'altezza. Alcuni gasteropodi hanno una forma "anomala" in cui è difficile identificare una tipica elicoide, mentre altri hanno abbandonato o fortemente ridotto il loro guscio. Per queste abbiamo scelto un percorso diverso.

With this choice will reduce further the number of images with which to compare your shell. Keep in mind that, as in the human race, *Homo sapiens sapiens*, there are individuals high and low, thin or fat, dark or light skin, the same variability exists in the rest of the living world. The measure to be taken into consideration is always better, either width or height. Some gastropods have an "anomalous" form in which it is difficult to identify the typical elichoid, while others have abandoned or greatly reduced their shell. For these we chose a different path.



pagina 7

Ricerca guidata tra le specie marine








Guided search among marine species

terza scelta: scelta della forma

third choice: choice of shape

Questa è la tua penultima scelta. Nella pagina successiva potrai vedere una serie di immagini di conchiglie con le caratteristiche selezionate. Quindi bisogna andare alla pagina indicata.

This is your second to last choice. On the next page you will see a series of images of shells with the features you select. So you have to go to the the indicated page.

A	B	C	D	E	F	G
						
molto schiacciate	più larghe che alte	larghe quanto alte	più alte che larghe	molto alte	coniche schiacciate	bocca alta quanto la conchiglia
very flattened	wider than high	wide as high	higher wide	very elongated	conical flattened	mouth high as the shell
pagina 9	pagina 10	pagina 11	pagina 12	pagina 15	pagina 16	pagina 17

Ricerca guidata tra le specie marine
Guided search among marine species
ultima scelta: confronto diretto con la tua conchiglia
last choose: direct comparison with your shell

A : molto schiacciata - very flattened



B : più larga che alta - wider than high



Clanculus jussieui
(Payraudeau, 1826) mm 7-9



Cyclope neritea
(Linnaeus, 1758) mm 10-17



Cyclope pellucida
Risso, 1826 mm 5-8



Gibbula adansonii
(Payraudeau, 1826) mm 10-12



Gibbula ardens
(Von Salis, 1793) mm 15-16



Neverita josephinia
Risso, 1826 mm 30-40

C : larga quanto alta - wide as high



Janthina pallida
Thompson, 1840 ex Harvey ms. mm 15-25



Naticarius hebraeus
(Martyn, 1784) mm 40-60



Naticarius stercusmuscarum
(Gmelin, 1791) mm 50-60



Notocochlis dillwynii
(Payraudeau, 1826) mm 15-20



Osilinus turbinatus
(Von Born, 1778) mm 25-30

D : più alta che larga - higher than wide



Charonia lampas lampas
(Linnaeus, 1758) mm 200-400



Columbella rustica
(Linnaeus, 1758) mm 15-20



Conus mediterraneus
Hwass in Bruguière, 1792 mm 40-65



Cymatium corrugatum
(Lamarck, 1816) mm 55-115



Euthria cornea
(Linnaeus, 1758) mm 40-60



Fasciolaria lignaria
(Linnaeus, 1758) mm 50-66



Galeodea echinophora
(Linnaeus, 1758) mm 50-80



Hexaplex trunculus
(Linnaeus, 1758) mm 50-100



Jujubinus exasperatus
(Pennant, 1777) mm 10-12



Melarhappe neritoides
(Linnaeus, 1758) mm 5-7



Mitra cornicula
(Linnaeus, 1758) mm 20-40



Nassarius corniculus
(Olivi, 1792) mm 17-20



Nassarius cuvierii
(Payraudeau, 1826) mm 10-22



Phalium granulatum
(Born, 1778) mm 60-100



Stramonita haemastoma
(Linnaeus, 1767) mm 50-100



Tonna galea
(Linnaeus, 1758) mm 200-250



Tricolia pullus pullus
(Linnaeus, 1758) mm 8-10



Tricolia speciosa
(Von Muehlfeldt, 1824) mm 10-14



Tricolia tenuis
(Michaud, 1829) mm 5-10

E : molto allungata - very elongated



Bolinus brandaris
(Linnaeus, 1758) mm 70-100



Cerithium vulgatum vulgatum
Bruguière, 1792 mm 50-80



Fusinus pulchellus
(Philippi, 1844) mm 20-40

F : cappello cinese - chinese hat



Crepidula unguiformis
Lamarck, 1822 mm 10-20



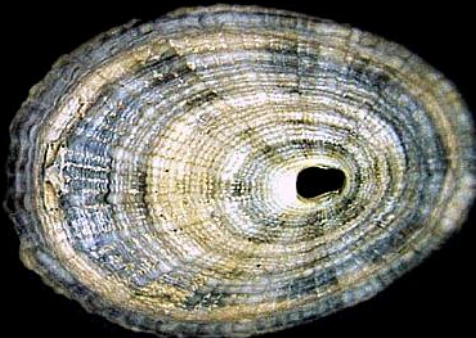
Diodora dorsata
(Monterosato, 1878) mm 10-20



Diodora gibberula
(Lamarck, 1822) mm 10-20



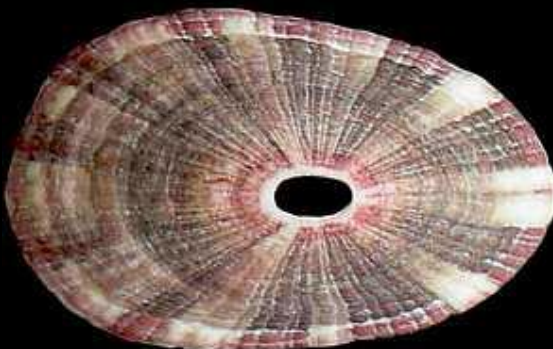
Diodora graeca
(Linnaeus, 1758) mm 20-26



Diodora italica
(DeFrance, 1820) mm 25-50



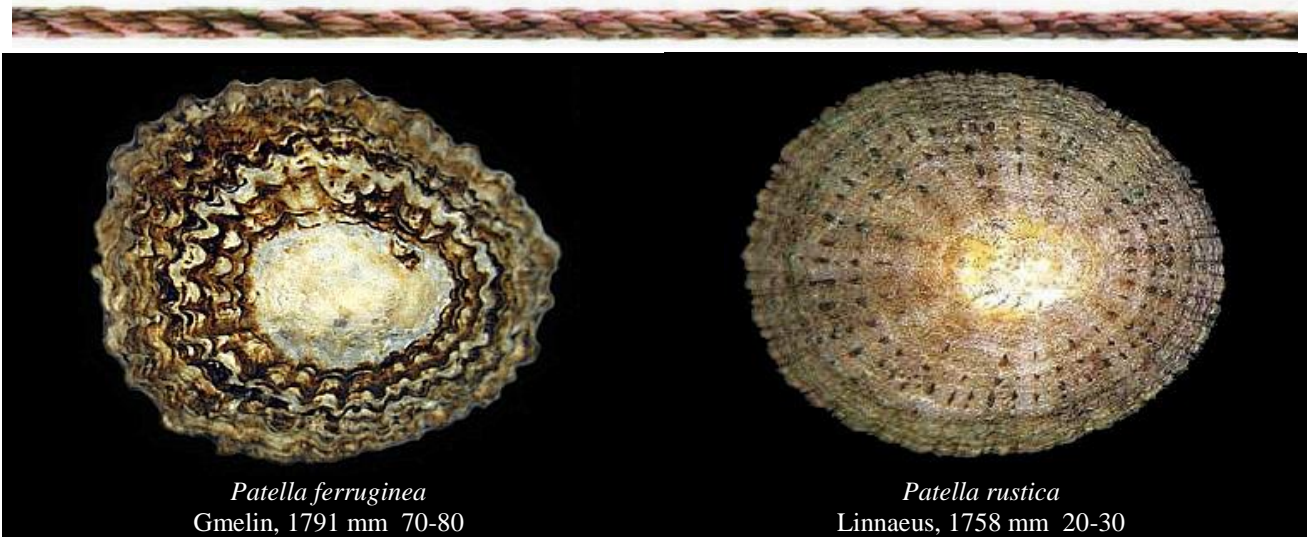
Emarginula sicula
Gray, 1825 mm 10-20



Fissurella nubecula
(Linnaeus, 1758) mm 20-25



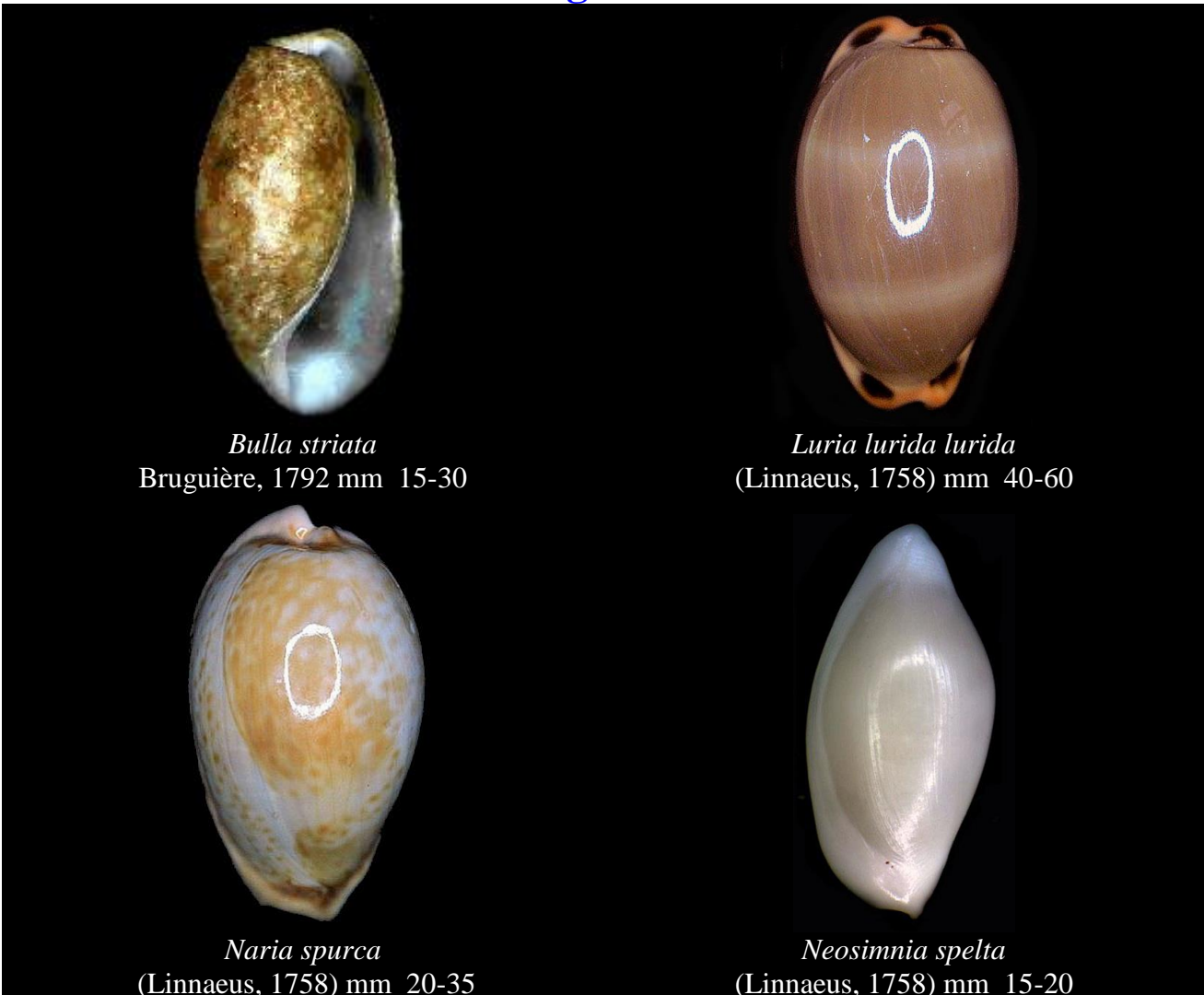
Patella caerulea
Linnaeus, 1758 mm 35-45



Patella ferruginea
Gmelin, 1791 mm 70-80

Patella rustica
Linnaeus, 1758 mm 20-30

G : bocca alta quanto la conchiglia
mouth heigh as the shell



Bulla striata
Bruguière, 1792 mm 15-30

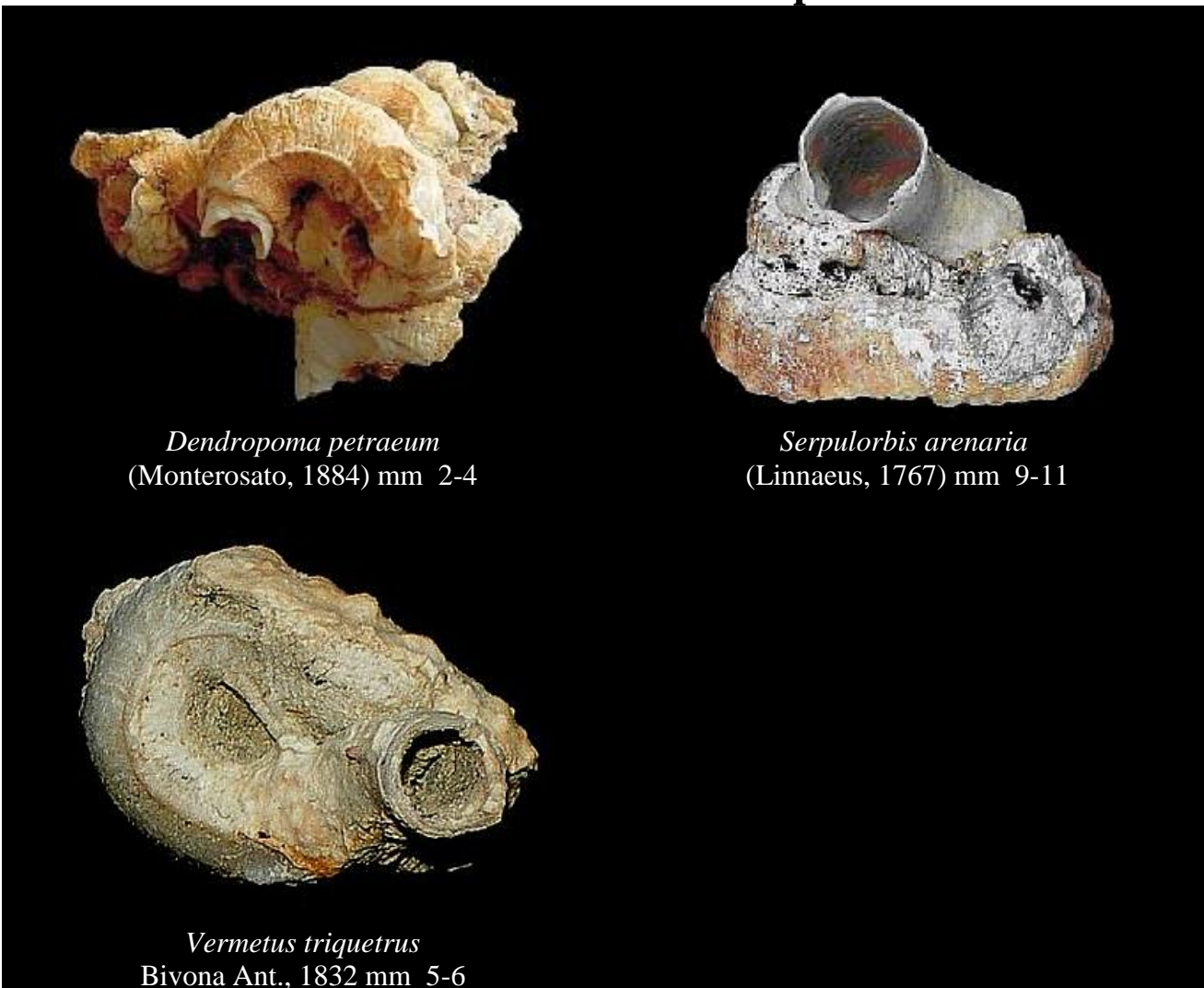
Luria lurida lurida
(Linnaeus, 1758) mm 40-60

Naria spurca
(Linnaeus, 1758) mm 20-35

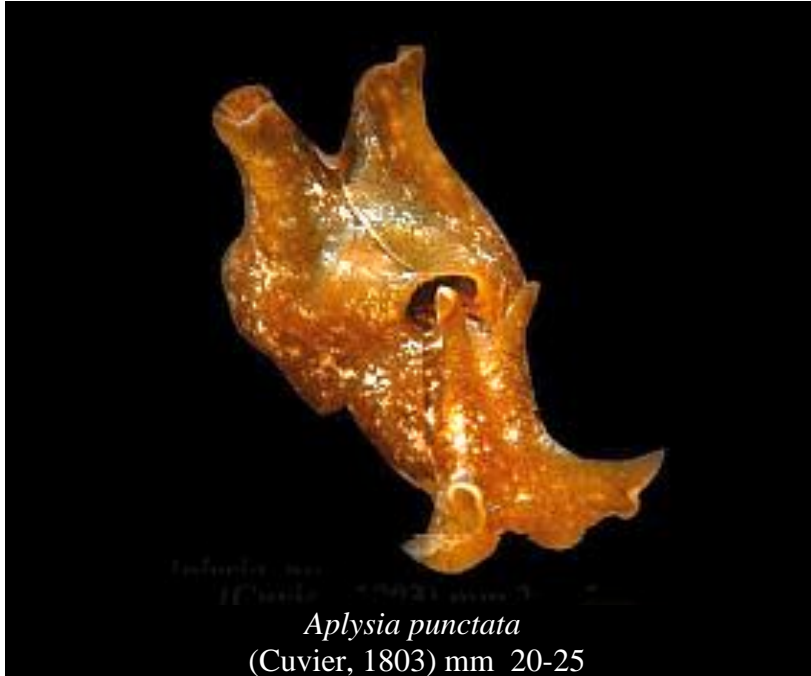
Neosimnia spelta
(Linnaeus, 1758) mm 15-20



altre forme - other shapes



senza conchiglia o piccola conchiglia interna
without shell or with little shell inside



BIVALVIA



seconda scelta: scelta della forma
second choice: choice of shape

Questa è la tua penultima scelta. Qui in basso hai una serie di immagini di conchiglie per selezionare la forma più adatta e, quindi andare alla pagina indicata. .

This is your second to last choice. On the next page you will see a series of images of shells with the features you select. So you have to go to the the indicated page.



B : più larga che alta - wider than high



Arca noae
(Linnaeus, 1758) mm 50-90



Barbatia barbata
(Linnaeus, 1758) mm 40-60



Cardita calyculata
(Linnaeus, 1758) mm 15-23



Donax semistriatus
Poli, 1795 mm 15-25



Donax trunculus
(Linnaeus, 1767) mm 25-35



Donax variegatus
Gmelin, 1791 mm 25-35



Donax venustus
Poli, 1795 mm 18-23



Donax vittatus
(Da Costa, 1778) mm 20-30



Tapes decussatus
(Linnaeus, 1758) mm 40-65



Tapes philippinarum
(Adams & Reeve, 1850) mm 40-60



Tellina donacina
(Linnaeus, 1767) mm 17-25

C: Larga quanto alta - wide as high



Acanthocardia tuberculata
(Linnaeus, 1758) mm 45-65



Anomia ephippium
(Linnaeus, 1758) mm 40-60



Glycymeris bimaculata
(Poli, 1795) mm 80-115



Glycymeris glycymeris
(Linnaeus, 1758) mm 40-70



Mimachlamys varia
(Linnaeus, 1758) mm 30-50



Ostrea edulis
(Linnaeus, 1758) mm 70-100



Spondylus gaederopus
Linnaeus, 1758 mm 80-135



Talochlamys multistriata
(Poli, 1795) mm 25-45



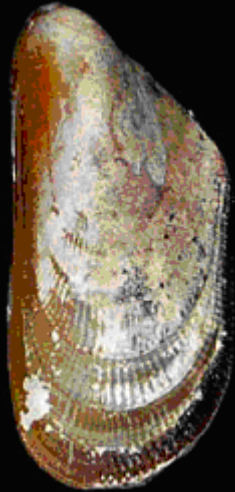
Venus verrucosa
Linnaeus, 1758 mm 40-60

D : Più alta che larga - higher then wide



Lima lima
(Linneo, 1758) mm 40-70

E : Molto alta – Very high



Brachidontes pharaonis
(Fischer P., 1870) mm 25-30



Mytilus edulis
(Linnaeus, 1758) mm 60-75



Pinna nobilis
(Linnaeus, 1758) mm 300-800

POLIPLACOPHORA





Chiton olivaceus
Spengler, 1797 mm 20-40



SCAFOPHODA





CEFALOPHODA





Loligo vulgaris
Lamarck, 1798 mm 400-700



Rhombosepion orbygnyana
(Ferussac, 1826) mm 80-120



Sepia officinalis
Linnaeus, 1758 mm 250-350



Le Isole Egadi sono situate all'estremità occidentale della Sicilia e sono costituite prevalentemente da rocce calcaree, emerse dal Mare Tetide a causa del movimento della zolla africana verso il continente eurasiatico. Le rocce e un mare aperto verso il Mediterraneo e il passaggio delle sue correnti costituiscono un ambiente marino di eccezionale bellezza e di grande biodiversità.

Egadi Islands are located at the western end of Sicily and are constituted mainly limestone, emerged from the Tethys Sea due to the movement of the African plate towards the Eurasian continent. The rocks and the open sea to the Mediterranean and the passage of its currents are a marine environment of exceptional beauty and great biodiversity.

Ringraziamenti – Acknowledgments

Le immagini ci sono state gentilmente messe a disposizione dagli amici e malacologi che ringraziamo sentitamente e che elenchiamo qui sotto:

The images have been kindly made available by friends and malacologists that we thank and which are listed below:

Natural Hystory Museum Rotterdam

*Caro Olivier
Perna Edoardo
Squizzato Ennio
Nappo Andrea*



Tonna galea (Linnaeus, 1758)